



联合国环境规划署



联合国粮食及农业组织

Distr. : General
19 September 2006

Chinese
Original: English

关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的鹿特丹公约
缔约方大会
第三届会议
2006年10月9-13日，日内瓦
临时议程*项目8
工作方案以及审议 2007—2008 两年期概算

2007—2008 两年期工作方案和概算

更正

附录一

以下列案文取而代之：

* UNEP/FAO/RC/COP.3/1。

附录一

表格：2007—2008 年普通信托基金指示性业务预算（美元）

	2007	2008
	美元	美元
A. 确保缔约方大会及其附属机构有效运作		
<i>缔约方大会第四届会议</i>		
会议服务	0	600,000
非工作人员 (主席团)旅费	50,000	50,000
小计	50,000	650,000
<i>化学品审查委员会第三次和第四次会议</i>		
会议服务	115,000	120,000
专家旅费	75,000	80,000
小计	190,000	200,000
B. 执行《公约》方面的外联活动和对缔约方的援助		
顾问(编制文件、援助缔约方)	20,000	20,000
资料袋	60,000	70,000
网页编制	10,000	10,000
小计	90,000	100,000
C. 与其他国际机构的秘书处协调		
小计	0	0
D. 由《公约》规定并由缔约方大会确定的秘书处的其他职责		
顾问/分包合同	20,000	20,000
印刷《事先知情同意通报》、决定指导文件草案	30,000	30,000
小计	50,000	50,000
E. 秘书处核心费用		
专业工作人员 ^{a/}	1,892,105	1,948,868
顾问	30,000	30,000
行政支助 ^{a/}	333,999	344,019
公务差旅	160,000	160,000
分包合同	75,000	75,000
设备和房舍	70,000	70,000
杂项	48,000	48,000
小计	2,609,104	2,675,887
活动合计	2,989,104	3,675,887
行政管理费 (13%)	388,584	477,865
活动和行政管理费小计	3,377,688	4,153,752
周转储备金 (15%) ^{b/}	564,858	0

		2007	2008
		美元	美元
业务预算合计		3,942,546	4,153,752
东道国的捐助 ^{c/}		1,463,415	1,463,415
应由分摊捐款支付的总额		2,479,131	2,690,337

周转准备金	\$
周转准备金 根据 2007—2008 年平均预 算计算的周转准备金 (2007—2008)15%	564,858

^{a/} 这不包括粮农组织提供的直接捐款 (367,155 美元)(见第 34 段) 或缔约方大会第二届会议设立的意外储备金(380,000 美元)。

^{b/} 按照 UNEP/FAO/RC/COP.2/18 号文件第 8 段, 从专业人员信托基金中结转了 517,561 美元, 以便把业务周转准备金提高到 15%。

^{c/} 东道国的捐助(意大利和瑞士分别为 600,000 欧元, 按 1 欧元比 1.22 美元的汇率计算, 大约相当于 1,463,415 美元)。
